**T.C.**

**KARAMANOĞLU MEHMETBEY ÜNİVERSİTESİ**

**YABANCI DİLLER YÜKSEKOKULU**

**2023-2024- GÜZ- FİNAL YARIYILI**

**ARAPÇA MÜTERCİM VE TERCÜMANLIK LİSANS PROGRAMI**

**FİNAL SINAV PROGRAMI**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **HAZIRLIK SINIFI** | | | | |
| **DERSİN ADI** | **TARİH** | **SAAT** | **SINAV**  **YERİ** | **DERS SORUMLUSU** |
| Dilbilgisi | **08.01.2024** | **14.30** | **A06** | Dr. Öğr. Üyesi ZAFER CEYLAN |
| Sözlü Anlatım | **09.01.2024** | **15.00** | **A06** | Doç. Dr. EMAD ABDELBAKY ALY |
| Yazılı Anlatım | **10.01.2024** | **15.00** | **A06** | Dr. Öğr. Üyesi SEHER DOĞANCI |
| Okuma Anlama | **11.01.2024** | **15.00** | **A06** | Dr. Öğr. Üyesi SERKUT MUSTAFA DABBAGH |

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **1. SINIF** | | | | |
| **DERSİN ADI** | **TARİH** | **SAAT** | **SINAV**  **YERİ** | **DERS SORUMLUSU** |
| Sözcükbilim I | **08.01.2024** | **09.00** | **A05** | Doç. Dr. AHMET HAMDİ CAN |
| Türk Dili I | **08.01.2024** | **14.00** | **A05** | Öğr. Gör. Dr. UMUT DÜŞGÜN |
| Atatürk İlkeleri ve İnkılâp Tarihi I | **09.01.2024** | **14.00** | **A05** | Öğr. Gör. MUHAMMED İN |
| Yabancı Dil (İngilizce) I | **10.01.2024** | **14.00** | **A05** | ÖĞR. GÖR. ENES EKİCİ |
| Arapça Dilbilgisi I | **11.01.2024** | **09.00** | **A05** | Doç. Dr. ORHAN OĞUZ |
| Çeviriye Giriş I | **15.01.2024** | **09.00** | **A05** | Dr. Öğr. Üyesi ZAFER CEYLAN |
| Yazılı Anlatım I | **16.01.2024** | **09.00** | **A05** | Doç. Dr. İHSAN DOĞRU |
| Sözlü İletişim I | **17.01.2024** | **09.00** | **A05** | Doç. Dr. EMAD ABDELBAKY ALY |

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **2. SINIF** | | | | |
| **DERSİN ADI** | **TARİH** | **SAAT** | **SINAV**  **YERİ** | **DERS SORUMLUSU** |
| Çeviri Kuram ve Yöntemleri I | **08.01.2024** | **13.00** | **D09** | Dr. Öğr. Üyesi ZAFER CEYLAN |
| Yazılı Anlatım III | **09.01.2024** | **13.00** | **D09** | Doç. Dr. İHSAN DOĞRU |
| Arap Edebiyatı Dönemleri I | **10.01.2024** | **13.00** | **D09** | Doç. Dr. ORHAN OĞUZ |
| Çeviri Amaçlı Metin Çözümlemesi I | **11.01.2024** | **13.00** | **D09** | Doç. Dr. AHMET HAMDİ CAN |
| Türkçeden Arapçaya Çeviri I | **15.01.2024** | **13.00** | **D09** | Dr. Öğr. Üyesi SERKUT MUSTAFA DABBAGH |
| Sözlü İletişim III\* | **16.01.2024** | **13.00** | **D08** | Doç. Dr. EMAD ABDELBAKY ALY\* |
| Uygulamalı Dil Bilgisi I | **17.01.2024** | **13.00** | **D09** | Doç. Dr. ORHAN OĞUZ |
| Osmanlıca I | **18.01.2024** | **13.00** | **D09** | Dr. Öğr. Üyesi SEHER DOĞANCI |

\*-Bu dersin sınavı yazılı ve sözlü olmak üzere iki aşamalı yapılacak olup yazılı sınav listede ilan edilen tarih ve saatte icra edilecektir. Sözlü sınav, ilgi dersin hocası tarafından sınıf öğrencileri gruplara ayrılarak belirlenip öğrenciye duyurulacaktır. Sözlü sınav için hoca tarafından verilen tarih, zaman ve sırlamada öğrencilerin hocanın odasında hazır bulunmaları gerekmektedir.

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **3. SINIF** | | | | |
| **DERSİN ADI** | **TARİH** | **SAAT** | **SINAV**  **YERİ** | **DERS SORUMLUSU** |
| Özel Alan Çevirisi I (Basın) | **08.01.2024** | **15.00** | **A05** | Doç. Dr. İHSAN DOĞRU |
| Farsça I | **09.01.2024** | **15.00** | **A05** | Dr. Öğr. Üyesi AYSEL YILDIZ EROL |
| Yazılı Çeviri Teknikleri I | **10.01.2024** | **15.00** | **A05** | Doç. Dr. AHMET HAMDİ CAN |
| Çeviri Tarihi I | **11.01.2024** | **15.00** | **A05** | Dr. Öğr. Üyesi ZAFER CEYLAN |
| Özel Öğretim Yöntemleri | **12.01.2024** | **15.00** | **D08** | Doç. Dr. ORHAN OĞUZ |
| Modern Arap Romancılığı | **13.01.2024** | **15.00** | **D08** | Doç. Dr. ORHAN OĞUZ |
| Öğretim İlke ve Yöntemleri | **15.01.2024** | **11.00** | **A05** | DOÇ. DR. CİHAD ŞENTÜRK |
| Arapçanın Lehçeleri I | **15.01.2024** | **15.00** | **A05** | Dr. Öğr. Üyesi EMAD ABDELBAKY ALY |
| Ardıl Çeviri I | **16.01.2024** | **15.00** | **A05** | Dr. Öğr. Üyesi SEHER DOĞANCI |
| İleri Düzey Arapça I | **17.01.2024** | **15.00** | **A05** | Doç. Dr. ORHAN OĞUZ |
| Arap Kültür Tarihi I | **18.01.2024** | **15.00** | **A05** | Dr. Öğr. Üyesi SERKUT MUSTAFA DABBAGH |
|  |  |  |  |  |

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **4. SINIF** | | | | |
| **DERSİN ADI** | **TARİH** | **SAAT** | **SINAV**  **YERİ** | **DERS SORUMLUSU** |
| Çeviri Eleştirisi I | **08.01.2024** | **10.30** | **D08** | Doç. Dr. AHMET HAMDİ CAN |
| Dilbilim I | **09.01.2024** | **10.30** | **A06** | Doç. Dr. EMAD ABDELBAKY ALY |
| Sosyal Bilimlerde Araştırma Teknikleri | **10.01.2024** | **10.30** | **A06** | Doç. Dr. İHSAN DOĞRU |
| Eş Zamanlı Çeviri I \*\* | **11.01.2024** | **09.00** | **DO8** | Dr. Öğr. Üyesi SERKUT MUSTAFA DABBAGH |
| Çeviri Projesi | **12.01.2024** | **10.30** | **A06** | Dr. Öğr. Üyesi ZAFER CEYLAN |
| Farsça III | **15.01.2024** | **09:00** | **A06** | Dr. Öğr. Üyesi AYSEL YILDIZ EROL |
| Arapçanın Lehçeleri III (Irak) | **15.01.2024** | **13.00** | **A06** | Dr. Öğr. Üyesi SERKUT MUSTAFA DABBAGH |
| Öğretim Teknolojileri | **16.01.2024** | **11.00** | **A06** | DOÇ. DR. GÜLÇİN ZEYBEK |
| Rehberlik ve Özel Eğitim | **17.01.2024** | **11.00** | **A06** | ARŞ. GÖR.DR. ABDULHAH MÜCAHİT ASLAN |
| Özel Alan Çevirisi III (Akademik Metinler) | **17.01.2024** | **14:00** | **A06** | Dr. Öğr. Üyesi SEHER DOĞANCI |
| Söylem Çevirisi I  (Ar-Tr) | **18.01.2024** | **10.30** | **A06** | Dr. Öğr. Üyesi SEHER DOĞANCI |
| Bitirme Tezi I | **20.01.2024** | **10.30** | **-** | BÖLÜMDEKİ TÜM HOCALAR |

\*\*Bu sınav sözlü olarak gerçekleştirilecektir.

ABD. Başkanı Bölüm Başkanı

Dr. Öğr. Üyesi Serkut Mustafa DABBAGH Doç. Dr. Orhan OĞUZ

Üye

Dr. Öğr. Üyesi Seher DOĞANCI